

# TELECARE 隐私权声明

生效日期： 4/1/03

**本声明就可能如何使用和公开您的医疗信息以及您如何获得这些信息进行了描述。请仔细阅读。**

如果您对本声明有任何疑问，请向您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）咨询或拨打 (510) 337-7950 电话与 Telecare 隐私权官员联系。

## 谁应遵守本声明

我们了解，您的健康信息是个人的，我们承诺要对这些信息保密。我们对您在 Telecare 期间得到的保健和服务进行记录。为确保为您提供的医疗保健的质量及遵循一定的法律要求，我们需要这个记录。

本声明介绍 Telecare 的隐私权策略，它适用于您在 Telecare 期间的所有医疗保健记录，不管这些记录是由 Telecare 员工还是由医生和/或顾问建立的。授权向您的临床记录中输入信息的个人以及使用或公开受保护健康信息的个人都应遵守本声明。

本声明规定 Telecare 使用和公开健康信息的方式。并说明在使用和公开健康信息方面，您的权利和 Telecare 的义务。我们的义务包括如下：

- 我们应确保不使您的健康信息泄露出去（除了某些允许的例外）；
- 我们应给您一份此 Telecare 隐私权声明；
- 我们应遵守当前有效的声明条款。

## **我们将如何使用和公开您的健康信息**

Telecare 遵循所有适用保密性法律。除了以下法律允许的用途外，没有您的书面授权，我们不应公开您的健康信息。

### **治疗的需要**

为向您提供治疗或服务的需要，我们可以使用您的健康信息。我们可以将信息公开给参与您的保健的其他保健提供者和员工。这些信息用于规划您的治疗服务。也用于记录进展情况、事件、保健计划、观察以及保健与治疗评估。如果您转到另一医疗体系，您的健康信息可能会被提供给顾问、诊断服务或其他医疗提供者。

### **付款的需要**

为您支付在我处的治疗和服务费用，向第三方提供帐单的需要，我们可以使用和公开您的健康信息，第三方如 Medicare、Medicaid ( MediCal )、健康维护组织 ( HMO )、县/当局/公共机构、保险公司或您或应对您的保健费用负责的其他人。至少向收款人提供一些健康信息，可能包括您的人口统计、诊断及帐单所需的任何额外健康信息。

### **医疗保健运作的需要**

为保健运作的需要，我们可以使用和公开健康信息。这些使用和公开是确保所有客户得到高质量保健所必需的。例如，我们可能将健康信息用于特别质量保证程序、委员会会议、现场审查、事件报告及供医疗体系和公司使用的趋势分析信息。为这些目的而使用的信息可能包括您的健康信息或可能使信息“无身份”，即保留关键的统计信息，但它不与您关联。

### **研究的需要**

在特定条件下，为了研究，我们可以使用和公开您的健康信息。研究是以改进治疗条件为目的，收集一组人的信息。例如，一个研究项目可能包括将得到某一种医疗的所有客户的健康与恢复状况与那些在同样条件下得到另一种医疗的患者相比较。然而，

所有研究项目均需通过一个特定的审批手续。这个手续对提议的研究项目及其对健康信息的使用进行评估，并努力在研究需要和客户对他们健康信息的隐私要求之间平衡。在我们为研究而使用或公开健康信息之前，研究项目必须已经通过这个审批手续。然而，我们可能将您的健康信息提供给筹备研究项目的人员，例如，帮助他们寻找需要特定医疗的客户，但是要求这些医疗信息不得离开患者的医疗体系。如果研究人员可能获取揭示您身份的信息包括您的姓名、地址或其他信息或参与您的医疗，我们一般都会征得您的特别许可。

## **工伤赔偿**

我们可能向工伤赔偿或类似机构公开您的健康信息。这些机构为工伤或与工作有关的疾病患者提供赔偿。

## **公共健康与安全风险**

我们可能为了公共健康和安全提供健康信息，例如：为防止或控制病情、伤害或残疾；报告出生和死亡；报告对儿童、老人和受赡养成人的虐待或疏忽；报告药物反应或产品问题；通知人们收回产品；通知可能接触到某种疾病或可能患有或传播某种疾病或病情的人；如果我们认为某客户受到虐待、疏忽或家庭暴力，我们可能通知相关的政府部门。只有经过您的同意或法律要求或许可下，我们才会公开这些信息。

## **根据法律要求，在紧急/灾难和执法情况下**

在以下情况下，我们可以公开健康信息：

- 供健康监督机构用于法律授权的活动，包括州政府、联邦政府或其他审查机构所做的调查以及审计、调查、检查和颁发许可证。
- 按照法院指令、传票、担保、传唤或类似程序的要求；
- 确认或查找嫌疑人、逃犯、物证或失踪人员；
- 在与犯罪行为有关的紧急情况下；

- 为紧急情况或灾难提供援助；
- 为灾难援助提供给一个实体，以便将您的情况、状况和位置通知您的家庭；
- 给授权的联邦情报、反情报和法律授权的其他国家安全行动的官员；
- 给授权的联邦官员，以便他们保护总统、其他授权人员或外国首脑或执行特殊的调查；
- 联邦政府、州或当地法律要求时。

### **葬礼主持人和验尸官办公室**

在必要的情况下，我们可以按适用法律要求将健康信息提供给葬礼主持人和验尸官办公室，以便他们执行任务。

### **管教管辖**

如果您处于管教管辖下，我们可以在法律允许的范围内公开您的健康信息。需要这种信息是为了（1）使管教机构为您提供保健；（2）保护您的健康与安全或他人的健康与安全；或（3）管教机构的安全与保安。

### **您在健康信息上的权利**

您对于由我们保管的您的健康信息具有以下权利：

#### **检查和复制的权利**

您有权检查和复制健康信息用于对您的治疗做决定。

要检查和复制您的健康信息，您必须向您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员提交书面申请。

在某些情况下，我们可以拒绝您的检查和复制申请。如果我们拒绝您获取健康信息，您可以申请对这个拒绝进行重新审查。我们会将重审结果通知您。

## 更正的权利

如果您觉得您的健康信息不正确或不完整，您有权要求更正。

您的更正请求必须以书面形式提出，而且必须提交给您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员。另外，您还必须提供作此请求的原因。

如果您的请求不完整或不是以书面形式，我们可以拒绝您的请求。如果您要求更正的信息属于以下情况，我们也可以拒绝：a)不是由 Telecare 制作

（除非制作该信息的人或机构不存在，无法做更正），b)不是由 Telecare 保管的健康信息，c)不允许您检查和复制的信息，d)记录上的信息是准确和完整的。

即使我们拒绝了您的更正请求，您仍有权就有关记录上您认为是不完整或不正确的项或叙述，提交一份不超过 250 字的书面补充材料。如果您以书面形式清楚表示您要使补充材料成为您健康记录的一部分，则我们会将它附到您的记录中，而且任何时候我们对您认为不完整或不正确的项或叙述进行公开时，都应包括这一部分。

## 要求统计信息公开的权利

您有权要求一份“对信息公开的统计”。这个统计列表列出除了治疗、付款和医疗保健运作用途外 Telecare 对您健康信息的所有公开。要申请信息公开统计，

您必须以书面形式向您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员提出申请。您的申请必须指明一个时期段，时间长度不能超过六年，并且不能包括 2003 年 4 月 14 日之前的日期。您的申请应说明您要什么形式的列表（例如，在纸上或是电子形式）。在 12 个月内您要求的第一个列表为免费。

另外的列表可以收费。

## 要求限制的权利

您有权要求对我们为您的治疗、付款或医疗保健运作而使用或公开的健康信息进行限制或限定。您还有权要求对我们向参与您的保健或保健付款的人员公开的健康信息进行限制，例如对某家庭成员或朋友的限制。

我们不一定要同意您的要求。如果我们确实同意，则我们会遵守，除必须使用这些信息为您提供紧急治疗外。

您必须以书面形式向您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员提出限制要求。在您的要求中，您必须告诉我们（1）您要限制的是什么信息；（2）您要对信息的使用或公开进行限制或是两者都限制；及（3）这些限制的适用对象是谁，例如限制对您的配偶公开信息。

### **要求私下交谈的权利**

您有权要求我们以某种形式或在某地点与您交谈有关您健康的事宜。例如，您可以要求我们仅在工作时间或通过邮件与您联系。我们不会询问您作此要求的原因。我们将允许所有合理的要求。您必须以书面形式向您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员提出要求。在您的要求中，您必须说明您希望如何及在何地与您联系。

### **要求本声明的纸质副本的权利**

您有权随时要求一份本声明的纸质副本。

即使您同意以电子形式接收本声明，您仍有权要求一份纸质副本。

您可以通过我们的网站获取一份本声明的副本：[www.telecarecorp.com](http://www.telecarecorp.com)

要获取本声明的纸质副本：请与您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）或 Telecare 公司隐私权官员联系。

### **本声明的变更**

我们保留变更本声明的权利。我们保留使修改或变更后的声明对当前或将来健康信息生效的权利。我们将公布现行声明的副本，并于右上角注明生效日期。每次您登记或进入一个 Telecare 医疗体系，我们将给您一份现行声明。

### **投诉**

如果您认为您的隐私权受到了侵犯，您可以向 Telecare 或健康与人类服务部部长提出投诉。要向 Telecare 提出投诉，请与您所在医疗体系的隐私权联系人（管理员）联系或拨打 510-337-7950 电话与 Telecare 公司隐私权官员联系。  
**您不会因提出投诉受到处罚。**

### **健康信息的其他使用**

如果 Telecare 必须以本声明规定以外的方式使用或公开健康信息，我们将征求您的书面同意并遵守它。您可以随时以书面形式撤消您的同意。如果您撤消您的同意，则此后我们将停止使用或公开该书面授权书授权使用的健康信息。您了解，我们无法取回那些经您同意已经公开的信息，而且我们必须保留一份您在我处的医疗保健记录。